



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2025 m. liepos 1 d.
(OR. en)

9741/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0128(NLE)

PECHE 150
UK 120
N 40

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2025/202, kuriuo nustatomos tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės 2025 m. ir 2026 m., taikomos Sąjungos vandenyse, o Sąjungos žvejybos laivams – ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse
----------	--

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2025/...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2025/202,
kuriuo nustatomos tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės 2025 m. ir 2026 m.,
taikomos Sąjungos vandenyse,
o Sąjungos žvejybos laivams – ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2025/202¹ nustatytos tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės 2025 m. ir 2026 m., taikomos Sąjungos vandenyse, o Sąjungos žvejybos laivams – ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse. Tos žvejybos galimybės, įskaitant tam tikras su jomis funkciškai susietas priemones, turėtų būti iš dalies pakeistos, kad būtų atsižvelgta į paskelbtas mokslines rekomendacijas, taip pat į konsultacijų su trečiosiomis valstybėmis ir regioninėmis žvejybos valdymo organizacijomis rezultatus;
- (2) Reglamentu (ES) 2025/202 2025 m. liepos 1 d.–2026 m. birželio 30 d. laikotarpiui laikinai nustatytas nulinis europinių ančiuvų (*Engraulis encrasicolus*) Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) 9 parajonio vakarinėje dalyje ir 10 parajonyje BLSK, kol ICES paskelbs savo tam laikotarpiui skirtas mokslines rekomendacijas dėl europinių ančiuvų ICES 9a kvadrato vakarinėje dalyje. Kad žvejybą būtų galima tęsti, kol bus nustatytas galutinis tų išteklių BLSK, 2025 m. liepos 1 d.–rugsėjo 30 d. laikotarpiui turėtų būti nustatytas laikinas BLSK, kurio dydis būtų grindžiamas valstybių narių 2023 m. liepos 1 d.–2024 m. birželio 30 d. laikotarpiu iškrautu tų išteklių kiekiu, atsižvelgiant į žvejybos sezoniškumą;

¹ 2025 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentas (ES) 2025/202, kuriuo nustatomos tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės 2025 m. ir 2026 m., taikomos Sąjungos vandenyse, o Sąjungos žvejybos laivams – ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse, kuriuo dėl 2025 m. žvejybos galimybių iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2024/257, (OL L, 2025/202, 2025 1 31, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj>).

- (3) 2025 m. birželio 23 d. Sąjunga ir Norvegija baigė konsultacijas dėl: i) šiaurinių dryžakojų krevečių (*Pandalus borealis*) žvejybos ICES 3a kvadrato ir 4a kvadrato rytinėje dalyje bendrų galimybių 2025 m. liepos 1 d. – 2026 m. birželio 30 d. laikotarpiu, ii) šiaurinių dryžakojų krevečių BLSK dydžio ICES 3a kvadrato ir iii) tiems ištekliams taikomų papildomų techninių priemonių. Tų konsultacijų rezultatai užfiksuoti 2025 m. birželio 23 d. pasirašytame suderintame protokole. Todėl šiaurinių dryžakojų krevečių BLSK ICES 3a kvadrato turėtų būti nustatytas tokio dydžio, dėl kurio susitarta su Norvegija, ir turėtų būti nustatytos papildomos techninės priemonės, dėl kurių susitarta su Norvegija. Funkciškai susietos papildomos techninės priemonės turėtų būti taikomos tik tol, kol bus pradėtas taikyti atitinkamas deleguotasis aktas. Be to, per tas konsultacijas Sąjunga ir Norvegija apsvaistė galimybę, kad Norvegija Sąjungai perleistų šiaurinių dryžakojų krevečių žvejybos Šiaurės jūros į pietus nuo 62° šiaurės platumos Norvegijos vandenyse galimybių kiekį. Kadangi Sąjunga ir Norvegija negalėjo susitarti dėl papildomo šiaurinių dryžakojų krevečių Šiaurės jūroje žvejybos galimybių perleidimo, nepaskirstytos šiaurinių dryžakojų krevečių žvejybos ICES 5 ir 14 parajonių Grenlandijos vandenyse galimybės turėtų būti paskirstytos valstybėms narėms. Todėl valstybių narių šiaurinių dryžakojų krevečių kvotos ICES 5 ir 14 parajonių Grenlandijos vandenyse turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;

- (4) 2025 m. gegužės 21 d. Sąjunga, Jungtinė Karalystė ir Norvegija surengė konsultacijas dėl:
- i) atlantinių šprotų (*Sprattus sprattus*) žvejybos ICES 4 parajonyje ir 3a kvadrato bendrų galimybių 2025 m. liepos 1 d.–2026 m. birželio 30 d. laikotarpiu ir ii) to laikotarpio atlantinių šprotų BLSK dydžių ICES 4 parajonio ir 2a kvadrato Sąjungos ir Jungtinės Karalystės vandenyse bei ICES 3a kvadrato Sąjungos ir Norvegijos vandenyse. Tose konsultacijose Sąjunga dalyvavo remdamasi Sąjungos pozicija, kuriai 2025 m. gegužės 12 d. pritarė Taryba. Tų konsultacijų rezultatai užfiksuoti 2025 m. gegužės 21 d. pasirašytame suderintame protokole. Todėl atitinkami BLSK turėtų būti nustatyti tokio dydžio, dėl kurio susitarta su Jungtine Karalyste ir Norvegija;

- (5) 2025 m. gegužės 12 d. Sąjunga ir Jungtinė Karalystė pagal Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo¹ 498 straipsnio 2, 4 ir 6 dalis surengė dvišales konsultacijas dėl 2025 m. liepos 1 d.–2026 m. birželio 30 d. laikotarpio atlantinių šprotų BLSK ICES 7d ir 7e kvadratuose. Tose konsultacijose Sąjunga dalyvavo remdamasi Sąjungos pozicija, kuriai 2025 m. gegužės 8 d. pritarė Taryba. Tų konsultacijų rezultatai užfiksuoti 2025 m. gegužės 22 d. pasirašytame rašytiniame protokole. Taigi 2025 m. liepos 1 d.–2026 m. birželio 30 d. laikotarpio atlantinių šprotų BLSK ICES 7d ir 7e kvadratuose turėtų būti nustatytas tokio dydžio, dėl kokio susitarta su Jungtine Karalyste;
- (6) Reglamentu (ES) 2025/202 2025 m. sausio 1 d. – birželio 30 d. laikotarpiui laikinai nustatytas 280 tonų raudonpekių pagelų (*Pagellus bogaraveo*) BLSK ICES 10 parajonio Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse, kol ICES paskelbs peržiūrėtą 2025 metams skirtą mokslinę rekomendaciją dėl tų išteklių. Paskelbus tą peržiūrėtą 2025 metams skirtą ICES rekomendaciją, kuria pakeičiama 2024 ir 2025 metams skirta 2023 m. birželio 9 d. rekomendacija dėl tų išteklių, remiantis ta peržiūrėta rekomendacija turėtų būti nustatytas galutinis 2025 m. raudonpekių pagelų BLSK ICES 10 parajonio Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse;

¹ Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas (OL L 149, 2021 4 30, p. 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689(1)/oj)).

- (7) 2025 m. birželio 18 d. Kanada patvirtino savo laivų, žvejojančių atlantines menkes (*Gadus morhua*) Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos (NAFO) 2J, 3K ir 3L kvadratuose, laimikio limitą 2025 m. liepos 1 d.–2026 m. birželio 30 d. laikotarpiui. Vėliau, 2025 m. birželio 23 d., NAFO patvirtino NAFO reguliuojamame rajone galimą sužvejoti tam laikotarpiui skirtą tų išteklių BLSK ir kitoms NAFO susitariančiosioms šalims skiriamą dalį, kuri atitinka 5 % to BLSK (įskaitant Sąjungos kvotą). Be to, NAFO tam laikotarpiui išlaikė tų išteklių atkūrimo priemones. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (8) 2025 m. balandžio 1 d., laikydamasi taikytinų Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) taisyklių dėl perleidimo, Islandija sutiko perleisti Sąjungai 200 tonų savo paprastųjų tunų (*Thunnus thynnus*) 2025 m. kvotos ICCAT konvencijos rajono dalyje, esančioje Atlanto vandenyne į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūroje. Tas perleidimas turėtų būti įgyvendintas Sąjungos teisėje ir tų išteklių Sąjungos kvota turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;

- (9) 2025 m. metiniame susitikime Šiaurės Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisija (NPFC) nustatė tralerių ir gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų atitinkamai 2025 m. birželio 1 d.–2026 m. gegužės 31 d. laikotarpio japoninių skumbrių (*Scomber japonicus*) laimikio limitus visoms NPFC susitariančiosioms šalims. Be to, NPFC tam pačiam laikotarpiui nustatė Sąjungai skirtą papildomą tų išteklių kiekį. Ji taip pat nustatė susijusius žvejybos pastangų apribojimus. Be to, NPFC nustatė priemones, funkciškai susietas su tais laimikio limitais ir tuo papildomu kiekiu, be kurių i) tų laimikio limitų visoms NPFC susitariančiosioms šalims nebūtų buvę galima nustatyti ir ii) japoninių skumbrių žvejybos NPFC konvencijos rajone galimybės turėtų būti sumažintos siekiant apsaugoti netikslines rūšis. Tos žvejybos galimybės ir funkciškai susietos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

- (10) kad galėtų daugintis, lytiškai subrendę europiniai upiniai unguriai (*Anguilla anguilla*) (toliau – sidabriniai unguriai) turi migruoti iš vidaus, sūrokų ar Sąjungos jūrų vandenų į nerštavietes Sargasų jūroje (toliau – migracija pasroviui). Reglamento (ES) 2025/202 13 straipsnio 3 dalimi tokie unguriai apsaugomi įpareigojant atitinkamas valstybes narės tam tikromis sąlygomis nustatyti vieną ar daugiau bent šešių mėnesių trukmės europinių upinių ungurių (*Anguilla anguilla*) verslinės žvejybos veiklos ICES 3, 4, 6, 7, 8 ir 9 parajonių (šiaurės rytų Atlanto) Sąjungos vandenyse draudimo laikotarpių. Siekdamas laikytis išteklių išsaugojimo tikslo, kurio siekiama nustatant žvejybos draudimo laikotarpių arba laikotarpius pagal Reglamento (ES) 2025/202 13 straipsnį, atitinkamos valstybės narės gali padėti migruojantiems sidabriniams unguriams migruoti pasroviui prieš praplaukiant per Sąjungai nepriklausančius sūrokus vandenį, kur jiems kyla sužvejojimo ir iškrovimo rizika. Todėl atitinkamos valstybės narės turėtų turėti galimybę pagrindiniu migracijos laikotarpiu žvejoti sidabrinius ungurius, kurių bendras ilgis yra ne mažesnis kaip 12 cm, Sąjungos vandenyse prieš srovę nuo Sąjungai nepriklausančių sūrokų vandenų, su sąlyga, kad tai daroma išimtinai tik tam, kad nesužaloti tokie unguriai būtų pervežami ir tuojau pat pasroviui paleidžiami į netoliese esančius Sąjungos jūrų vandenį nustatytoje vietoje. Atsitiktinai sužvejoti lytiškai nesubrendę unguriai turėtų būti nedelsiant paleidžiami atgal į vandenį nesužaloti;
- (11) todėl Reglamentas (ES) 2025/202 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (12) atsižvelgiant į tai, kad nuostatos turėtų būti taikomos nuolat, ir siekiant išvengti teisinio netikrumo laikotarpiu nuo anksčiau taikytų nuostatų taikymo pabaigos iki šio reglamento įsigaliojimo dienos, šio reglamento nuostatos turėtų būti taikomos nuo anksčiau taikytų nuostatų taikymo pabaigos. Toks taikymas atgaline data nedaro poveikio teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams, nes atitinkamos žvejybos galimybės yra padidinamos, o, kalbant apie ungurius, nustatoma papildoma nukrypti nuo žvejybos draudimo laikotarpio ar laikotarpių leidžianti nuostata;
- (13) Reglamentas (ES) 2025/202 taikomas nuo 2025 m. sausio 1 d. Siekiant išlaikyti raudonpelekių pagelų BLSK ICES 10 parajonio ES ir tarptautiniuose vandenyse ataskaitinį laikotarpį, iš dalies pakeisti BLSK taip pat turėtų būti taikomi nuo 2025 m. sausio 1 d. Toks taikymas atgaline data nedaro poveikio teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams, nes kvotos yra padidinamos;
- (14) atsižvelgiant į tai, kad būtina skubiai išvengti žvejybos veiklos pertrūkių, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis
Reglamento (ES) 2025/202 pakeitimai

Reglamentas (ES) 2025/202 iš dalies keičiamas taip:

1) 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiama ši dalis:

„4a. Toliau nukrypstant nuo 3 dalies d punkto, atitinkama valstybė narė gali leisti žvejoti europinius upinius ungurius, kurių bendras ilgis yra ne mažesnis kaip 12 cm, kai jie migruoja iš Sąjungos vandenų į nerštavietes Sargasų jūroje (toliau – migracija pasroviui), iš viso ne ilgiau kaip 50 dienų iš eilės arba ne iš eilės. Tai taikoma visiems atitinkamiems žvejams atitinkamame žvejybos rajone svarbiausiu migracijos laikotarpiu, jei įvykdomos visos šios sąlygos:

- a) tokia žvejybos veikla leidžiama tik tada, kai vienintelė prieiga prie jūrų vandenų neišvengiamai eina per Sąjungai nepriklausančius sūrokus vandenį;
- b) ICES 22–32 pakvadračiuose sužvejotos žuvys turi atitikti 35 cm mažiausią išteklį išsaugojimą užtikrinantį orientacinį dydį pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1241* VIII priedo A dalį;

- c) sužvejetų lytiškai subrendusių ungurių negalima sužaloti, jie turi būti nedelsiant pervežami ir tuoj pat paleidžiami į netoliese esančius Sąjungos jūrų vandenį atitinkamos valstybės narės nurodytoje vietoje, kad galėtų tęsti migraciją pasroviui;
- d) kaip atsitiktinė priegauda sužvejetų lytiškai nesubrendusių ungurių negalima sužaloti ir jie turi būti tuoj pat paleidžiami atgal į vandenį ir
- e) žvejybos veikla turi būti vykdoma dalyvaujant nacionalinei mokslo įstaigai.

* 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241 dėl žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir jūrų ekosistemų apsaugos taikant technines priemones, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1967/2006, (EB) Nr. 1224/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 ir (ES) 2019/1022 ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 894/97, (EB) Nr. 850/98, (EB) Nr. 2549/2000, (EB) Nr. 254/2002, (EB) Nr. 812/2004 bei (EB) Nr. 2187/2005, (OL L 198, 2019 7 25, p. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).“

b) 8 dalis pakeičiama taip:

„8. Atitinkamos valstybės narės individualiai arba kartu su kitomis atitinkamomis valstybėmis narėmis informuoja Komisiją:

- a) ne vėliau kaip 2025 m. gegužės 1 d. – apie žvejybos draudimo laikotarpį arba laikotarpius, nustatytus pagal 3–6 dalis, ir kartu pateikia patvirtinamąją informaciją, pagrindžiančią pasirinktą laikotarpį arba laikotarpius;
- b) per dvi savaites nuo priemonių priėmimo – apie nacionalines priemones, susijusias su žvejybos draudimo laikotarpiu arba laikotarpiais, nustatytais pagal 3–6 dalis;
- c) per aštuonias savaites iki žvejybos draudimo laikotarpio arba laikotarpių, nustatytų pagal 3–6 dalis, pradžios – apie žvejybos veiklą, vykdomą pagal 4a dalį: i) žvejybos veiklos vietą (as) ir datą (-as); ii) numatomą veiklos vykdytojų skaičių ir tipą bei susijusią nacionalinę mokslo įstaigą ir iii) nustatytą paleidimo vietą (-as);
- d) ne vėliau kaip per aštuonias savaites nuo žvejybos veiklos, vykdomos pagal 4a dalį, pabaigos – apie: i) veiklos vykdytojų skaičių ir tipą; ii) vykdant tą žvejybos veiklą sužvegotų lytiškai subrendusių ungurių skaičių; iii) vykdant tą žvejybos veiklą sužvegotų lytiškai nesubrendusių ungurių skaičių ir iv) lytiškai subrendusių ungurių, kurie buvo paženklinėti, skaičių.“;

2) įterpiamas šis straipsnis:

„18a straipsnis

Šiaurinėms dryžakojėms krevetėms Skagerako sąsiauryje taikomos techninės priemonės

1. Jei šiaurinių dryžakojų krevečių (*Pandalus borealis*) jauniklių dalis, kaip nurodyta Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/2201* 5 straipsnio 2 dalyje, sudaro daugiau nei 30 % viso tos rūšies laimikio, kontrolės institucijos gali rekomenduoti įvesti draudimą žvejoti tikruoju laiku remdamosi vienu ėminių, kaip nurodyta tame straipsnyje.
2. Šiaurines dryžakojės krevetės žvejojantiems traleriams, naudojančioms žvejybos įrankį su *Nordmøre* grotelėmis, kuriomis užtikrinamas selektyvumas pagal dydį, kaip nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2019/2201 6 straipsnio 2 dalyje, taikomas žvejybos draudimo rajonas, kaip nurodyta tame straipsnyje.
3. Žvejybos draudimo rajonas, kaip nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2019/2201 7 straipsnio b punkte, turi neviršyti 100 kvadratinų jūrmylių ploto.
4. Rajone, kaip nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2019/2201 8 straipsnio 2 dalyje, draudžiama žvejoti 21 dieną, o pasibaigus šiam laikotarpiui draudimas automatiškai nustoja būti taikomas vidurnaktį suderintuoju pasauliniu laiku.

5. Demersiniams traleriams, kurių tinklo akių dydis ne mažesnis kaip 32 mm, gaudantiems šiaurines dryžakojės krevetės, naudojantiems žvejybos įrankį su rūšiuojamosiomis *Nordmøre* grotelėmis, kurių strypeliai išdėstyti ne didesniu kaip 19 mm atstumu, be žuvų sulaikymo įtaiso, kaip nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2019/2201 11 straipsnyje, taikomas žvejybos draudimo rajonas, kaip nurodyta to reglamento 6 straipsnio 1 dalyje.

* 2019 m. spalio 1 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/2201, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241 papildomas išsamiomis draudimo žvejoti šiaurines dryžakojės krevetės realiuoju laiku Skagerako sąsiauryje įgyvendinimo taisyklėmis, (OL L 332, 2019 12 23, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/2201/oj).“;

- 3) 63 straipsnyje įterpiamas šis punktas:

„da) 18a straipsnis taikomas nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2026 m. birželio 30 d. arba iki dienos, kurią pradamas taikyti Komisijos deleguotasis reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2201, priklausomai nuo to, kuri data ankstesnė.“;

- 4) IA priedo A, B ir F dalys ir IB, IC, ID bei IM priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis
Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2025 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2025/202 priedų pakeitimai

1) IA priedas iš dalies keičiamas taip:

a) A dalies 2(1) lentelė pakeičiama taip:

”

2(1) lentelė			
Rūšis:	Europinis ančiuvis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	9W ⁽¹⁾ ir 10 parajoniai (ANE/9WX10)
Ispanija	718	(2)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Portugalija	6 464	(2)	
Sąjunga	7 182	(2)	
BLSK	7 182	(2)	
(1) 9 parajonio dalis į vakarus nuo linijos, jungiančios šias koordinatas:			
	Taškas	Platuma	Ilguma
	1	36° 00' 00" šiaurės platumos	11° 00' 00" vakarų ilgumos
	2	37° 01' 20" šiaurės platumos	8° 59' 47" vakarų ilgumos
(2) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2025 m. rugsėjo 30 d.			

“
,

b) B dalies 77 lentelė pakeičiama taip:

”

77 lentelė			
Rūšis:	Šiaurinė dryžakojė krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	3a kvadratas (PRA/03A.)
Danija	974	(1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Švedija	525	(1)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.
Sąjunga	1 499	(1)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
BLSK	2 807	(1)	
(1) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2026 m. birželio 30 d.			

“
,

c) B dalies 113,114 ir 115 lentelės pakeičiamos taip:

”

113 lentelė			
Rūšis:	Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	3a kvadratas (SPR/03A.)
Danija	28 953	(1)(2)(3)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Vokietija	60	(1)(2)(3)	
Švedija	10 955	(1)(2)(3)	
Sąjunga	39 968	(1)(2)(3)	
BLSK	43 209	(2)	
(1) Iki 5 % kvotos gali sudaryti paprastųjų merlangų ir juodadėmių menkių priegauda (OTH/*03A.). Paprastųjų merlangų ir juodadėmių menkių priegauda, įskaičiuojama į kvotą pagal šią nuostatą, ir rūšių, kurių žuvys įskaičiuojamos į kvotą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 8 dalį, priegauda drauge turi neviršyti 9 % kvotos.			
(2) Ši kvota taikoma nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2026 m. birželio 30 d.			
(3) Šią kvotą galima perkelti į 2a kvadrato ir 4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenį. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešama Komisijai ir Jungtinei Karalystei.			

114 lentelė

Rūšis: Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda			Zona: 4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenys; 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenys (SPR/2AC4-C)
Sprattus sprattus			
Belgija	2 095	(1)(2)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Danija	165 826	(1)(2)	
Vokietija	2 095	(1)(2)	
Prancūzija	2 095	(1)(2)	
Nyderlandai	2 095	(1)(2)	
Švedija	1 330	(1)(2)(3)	
Sąjunga	175 536	(1)(2)	
Norvegija	10 000	(1)	
Farerų Salos	0	(1)(4)	
Jungtinė Karalystė	7 369	(1)	
BLSK	192 905	(1)	
(1)	Kvota taikoma nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2026 m. birželio 30 d.		
(2)	Iki 2 % kvotos gali sudaryti paprastųjų merlangų priegauda (OTH/*2AC4C). Paprastųjų merlangų priegauda, įskaičiuojama į kvotą pagal šią nuostatą, ir rūšių, kurių žuvys įskaičiuojamos į kvotą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 8 dalį, priegauda drauge turi neviršyti 9 % kvotos.		
(3)	Įskaitant paprastuosius tobius.		
(4)	Iki 4 % gali sudaryti atlantinių silkių priegauda.		

”

115 lentelė			
Rūšis:	Atlantinis šprotas	Zona:	7d ir 7e kvadratai
	<i>Sprattus sprattus</i>		(SPR/7DE.)
Belgija	10	(1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Danija	631	(1)	
Vokietija	10	(1)	
Prancūzija	136	(1)	
Nyderlandai	136	(1)	
Sąjunga	923	(1)	
Jungtinė Karalystė	4 846	(1)	
BLSK	5 769	(1)	
(1)	Kvota taikoma nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2026 m. birželio 30 d.		

“
”

d) F dalies 7 lentelė pakeičiama taip:

”

7 lentelė			
Rūšis:	Raudonpelekis pagelas	Zona:	10 parajonio Sąjungos ir tarptautiniai vandenys
	<i>Pagellus bogaraveo</i>		(SBR/10-)
Ispanija	3	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Portugalija	389		
Sąjunga	392		
Jungtinė Karalystė	3		
BLSK	395		

“
”

2) IB priedo 13 lentelė pakeičiama taip:

”

13 lentelė			
Rūšis:	Šiaurinė dryžakojė krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	5 ir 14 parajonių Grenlandijos vandenys (PRA/514GRN)
Danija	1 225	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Prancūzija	1 225	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.	
Sajunga	2 450	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Norvegija	1 700		
Farerų Salos	0		
BLSK	Netaikoma		

“

3) IC priedo 1 lentelė pakeičiama taip:

”

1 lentelė			
Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>		Zona: NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Bulgarija	0,003	⁽¹⁾⁽²⁾	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Vokietija	342,791	⁽¹⁾⁽²⁾	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.
Estija	61,101	⁽¹⁾⁽²⁾	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Ispanija	316,941	⁽¹⁾⁽²⁾	
Prancūzija	49,333	⁽¹⁾⁽²⁾	
Latvija	61,101	⁽¹⁾⁽²⁾	
Lietuva	61,101	⁽¹⁾⁽²⁾	
Lenkija	160,161	⁽¹⁾⁽²⁾	
Portugalija	494,898	⁽¹⁾⁽²⁾	
Rumunija	4,57	⁽¹⁾⁽²⁾	
Sąjunga	1 552	⁽¹⁾⁽²⁾	
BLSK	40 000	⁽¹⁾⁽²⁾	
⁽¹⁾	Ši kvota taikoma nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2026 m. birželio 30 d.		
⁽²⁾	Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama nuo 2026 m. balandžio 15 d. 00.00 val. (UTC) iki 2026 m. birželio 30 d. 23.59 val. (UTC). Šiuo laikotarpiu šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant 1 250 kg svorio arba 5 % dalies (taikomas didesnis kiekis).		

“

4) ID priedo 12 lentelė pakeičiama taip:

„

12 lentelė			
Rūšis:	Paprastasis tunas <i>Thunnus thynnus</i>	Zona:	Atlanto vandenynas į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūra (BFT/AE45WM)
Kipras	195,17	(4)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Graikija	350,95		Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.
Ispanija	7 161,64	(2)(4)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Prancūzija	7 132,06	(2)(3)(4)	
Kroatija	1 127,25	(6)	
Italija	5 628,97	(4)(5)	
Malta	450,68	(4)	
Portugalija	650,83		
Kitos valstybės narės	80,60	(1)	
Sąjunga	22 778,15	(2)(3)(4)(5)(6)(7)	
BLSK	40 570,00		
(1)	Išskyrus Kiprą, Graikiją, Ispaniją, Prancūziją, Kroatiją, Italiją, Maltą ir Portugaliją, ir tik kaip priegauda. Apie į šią bendrą kvotą įskaičiuotiną laimikį pranešama atskirai (BFT/AE45WM_AMS).		
(2)	Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 1 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8301):		
	Ispanija	1 088,70	
	Prancūzija	505,77	
	Sąjunga	1 594,47	
(3)	Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 1 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 6,4 kg svorio arba ne mažesnius nei 70 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*641):		
	Prancūzija	100,00	
	Sąjunga	100,00	

- (4) Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 2 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8302):

Ispanija	143,23
Prancūzija	142,64
Italija	112,58
Kipras	3,90
Malta	9,01
Sąjunga	411,36

- (5) Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 3 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*643):

Italija	112,58
Sąjunga	112,58

- (6) Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 3 punkte nurodytiems laivams, žvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus auginimo tikslais, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8303F):

Kroatija	1 014,53
Sąjunga	1 014,53

- (7) 200 tonų perkėlus iš Islandijos į Sąjungą.

“

5) IM priedas pakeičiamas taip:

„IM PRIEDAS
NPFC KONVENCIJOS RAJONAS

I lentelė					
Rūšis: Japoninė skumbė <i>Scomber japonicus</i>	Zona: NPFC konvencijos rajonas				
Sąjunga	6 000 ⁽¹⁾⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾				
NPFC susitariančiosios šalys, įskaitant Sąjungą	66 740 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾				
BLSK	Netaikoma				
(1)	Gali būti sužvejota tik nuo 2025 m. birželio 1 d. iki 2026 m. gegužės 31 d.				
(2)	Specialioji sąlyga: taikant šį laimikio limitą, ne didesnius nei toliau nurodytieji kiekius gali sužvejoti šie laivai:				
	<table> <tr> <th>Traleriai* (MAS/NPFC-TR)</th><th>Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai* (MAS/NPFC-PS)</th></tr> <tr> <td>7 940</td><td>58 800</td></tr> </table>	Traleriai* (MAS/NPFC-TR)	Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai* (MAS/NPFC-PS)	7 940	58 800
Traleriai* (MAS/NPFC-TR)	Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai* (MAS/NPFC-PS)				
7 940	58 800				
	* NPFC susitariančiosios šalys, įskaitant Komisiją Sąjungos atveju, per dvi dienas nuo NPFC vykdomojo sekretoriaus pranešimo apie tai, kad tų laimikio limitų panaudojimas pasiekė 95 %, paskelbimo dienos uždraudžia žvejybą, kuriai taikomi tie laimikio limitai.				
(3)	Japonines skumbres bet kuriuo metu žvejoti leidžiama tik vienam su valstybės narės vėliava plaukiojančiam traleriui. Tai taikoma nedarant poveikio jokiame ateityje Sąjungos vykdomam žvejybos galimybių paskirstymui NPFC konvencijos rajone, ypač valstybėms narėms, kurioms leidžiama žvejoti laikotarpiu nuo 2025 m. birželio 1 d. iki 2026 m. gegužės 31 d.				
(4)	Sąjungos žvejybos laivams, kurių bendroji talpa didesnė kaip 10 000, japoninių skumbrių žvejoti neleidžiama.				
(5)	Apie laimikį, sužvejotą pagal šią kvotą, pranešama atskirai (MAS/NPFC-EU).				
(6)	Perkėlus 1 740 tonų iš ankstesnio žvejybos sezono (t. y. 2024 m. birželio 1 d.–2025 m. gegužės 31 d) pagal NPFC taisykles.				

“